

A c I

accusativus cum infinitivo

I. Der AcI drückt aus, dass etwas ist, war oder sein wird (Tatsachen).

II. Der AcI steht nach Verben

- **des Sagens** wie *confirmare, demonstrare, explicare, iudicare, narrare, negare, nuntiare, constare, fama est, docere, persuadere (überzeugen!), respondere, aperire, dicere ...*
- **des Wahrnehmens, Meinens, Wissens** wie *cogitare, existimare, ignorare, putare, sperare, videre, apparet, audire, comperire, scire, nescire ...*
- **des Fühlens** wie *sentire, consentire, dolere, gaudere, laetum esse...*

Weil diese Verben "aus dem Kopf kommen", nennen wir sie "Kopfverben".

III. Regeln zum Übersetzen vom Lateinischen ins Deutsche:

- ① Erkenne und übersetze das Kopfverb!
- ② Setze ein Komma!
- ③ Setze ein 'dass'!
- ④ Der Akkusativ des AcI wird zum Subjekt im deutschen dass-Satz.
- ⑤ Der Infinitiv des AcI wird zum Prädikat im deutschen dass-Satz.

Beispiel: $\begin{array}{cccccc} \text{Davus} & \text{videt} & & \text{clientes} & \text{venire.} & \\ & \textcircled{1} & \textcircled{2} & \textcircled{3} & \textcircled{4} & \textcircled{5} \\ \downarrow & & & & & \uparrow \\ \text{Davus} & \text{sieht,} & \text{dass} & \text{die Klienten} & \text{kommen.} & \end{array}$

IV. Beachte das Zeitverhältnis im AcI:

- Infinitiv Präsens = **Gleichzeitigkeit**: Die Aussage des Infinitivs findet zur gleichen Zeit statt wie die Aussage des Kopfverbs.
Davus scit clientes venire.
- Infinitiv Perfekt = **Vorzeitigkeit**: Die Aussage des Infinitivs findet zeitlich vor der Aussage des Kopfverbs statt.
Davus scit clientes venisse.
- Infinitiv Futur = **Nachzeitigkeit**: Die Aussage des Infinitivs findet zeitlich nach der Aussage des Kopfverbs statt.
Davus scit clientes venturos esse.

V. Achtung bei Pronomina!

Das Prädikat eines eigenständigen Satzes zeigt Person und Numerus in der Endung an:

Nunc serva es, Flavia.
 \swarrow
Scimus te nunc servam esse, Flavia.

Der Infinitiv im AcI zeigt Person und Numerus nicht an. Daher stehen im lateinischen AcI Pronomina:

	1. Person	2. Person	3. Person	3. Person
			reflexiv	nicht reflexiv
Singular	ich > <i>me</i>	du > <i>te</i>	<i>er/sie/es</i> > <i>se</i>	<i>er/sie/es</i> > <i>eum/eam/id</i>
Plural	wir > <i>nos</i>	ihr > <i>vos</i>	<i>sie</i> > <i>se</i>	<i>sie</i> > <i>eos/eas/ea</i>